

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 43 (1917)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 8 francs
Etranger : 10 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C^o, à Lausanne.

ainsi que de
l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des
Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : A. RYCHNER, architecte, à Neuchâtel.
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

MEMBRES

Fribourg : MM. F. BROUILLET, architecte ; H. MAURER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; PAUL PICCARD, ingénieur-constructeur. — *Ch. WEIBEL*, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. HOTZ, ingénieur cantonal ; F. PRINCE, architecte. — *Palais* : M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.

RÉDACTEUR : D^r H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

ANNONCES :

30 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement
à l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Edition)
Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, *président* ; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C^o, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

Béton armé translucide

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
**Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verre**

Grande résistance à la surcharge. — Très grande
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —
Le plus grand effet de lumière.

Représentant :
Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41

Medaille d'or
J.B.A. Leipzig
1913

Eternit

Garantie contre les ouragants
et contre la grêle.

Excellente ardoise
pour
couvertures et revêtements
de façades.

Durée illimitée. — Garantie 10 ans.

Revêtements intérieurs
de plafonds et parois.

Représentant-voyageur :
M. A. ROSSET, Lausanne, Avenue de Cour

Eternit Niederurnen

VENTILATEURS

Installations Modernes de Ventilation et de Dépoussiérage

Séchoirs :: Chauffages d'Usines à air chaud

VENTILATOR S.A. à USTER (Zurich)

ci-devant Fritz Wunderli, Uster.

A-MOREL

ATELIER D'HÉLIOGRAPHIE

**SPÉCIALITÉ
PROCÉDÉ
A SEC**



ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

TRÉFILERIES RÉUNIES S.A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 300 mm. de largeur
Feuillard pour emballages, sans scories. 6635

[GRAND PRIX : Exposition Nationale Suisse Berne 1914.]

Ascenseurs Stigler

: les plus répandus du monde :

E. GAILLARD

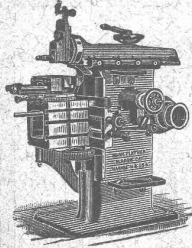
Ingénieur

Avenue des Alpes

LAUSANNE

Réparations
Transformations
Entretien
Toutes fournitures

TÉLÉPHONE 1-30



J. Lambercier & C^{ie}, Genève

Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles

Spécialité de

Fournitures pour Usines

Organes de transmissions
Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

Machines, Outils américains et autres.

PLACAGES

en noyer, chêne, cerisier, érable, hêtre, poirier, peuplier, pin, etc.
ainsi que contre-placages dans toutes les essences et dimensions
livrés à prix modérés.

FABRIQUE DE PLACAGES

G. LANZ, ROHRBACH (Berne)

Téléphone 606 606

Je coupe également des billes pour le compte des clients.
Exposition Nationale Berne 1914. MÉDAILLE D'OR

Société Anonyme "Union", à Bienne (Suisse)

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALBRÉES et ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-chargees.

N. B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

GRANITS DU TESSIN

Société Anonyme H. Schulthess

Siège à PERSONICO, capital fr. 300,000

Direction à LAVORGIO (Tessin)

Téléph. 9

ESCALIERS, BALCONS

SOUBASSEMENTS, TRAVAUX de FAÇADE

SPÉCIALITÉ :

Granit fin blanc de Verzasca pour travaux soignés,
gneiss blanc pour revêtements d'escaliers en fer
ou en béton armé.

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

Représentants :

à Genève M. A. Guelpa, Quai du Seujet, 23
à La Chaux-de-Fonds, M. R. Chapallaz, architecte

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODÈLES.

OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ing^r Conseil

La force de cohésion unique de la

COLLE à froid "CERTUS"

sur bois dur (chêne, érable) ainsi que sur le pitchpin le plus
gommo-résineux, sur l'acacia et même sur du bois cuit dans de
l'huile, sa résistance contre l'eau, l'humidité,
le chaud et le gel ont été prouvées par les
expériences faites au Laboratoire fédéral d'essai des
matériaux à Zurich, et confirmées par de nom-
breuses attestations spontanées.

Pas besoin de chauffer ou de broyer. Point de
déchets. Prête en cinq minutes après avoir été dé-
layée dans de l'eau froide. Durcit aussi vite que la
colle d'os. Très profitable (poids spécifique 0,5). Se
conserve indéfiniment en forme de poudre. Le nou-
veau prospectus contenant des résultats d'essais
avec échantillons et petits collages Certus servant
au contrôle de la résistance à l'eau est envoyé
franco par la **FABRIQUE DE COLLE à froid**



O. MESSMER

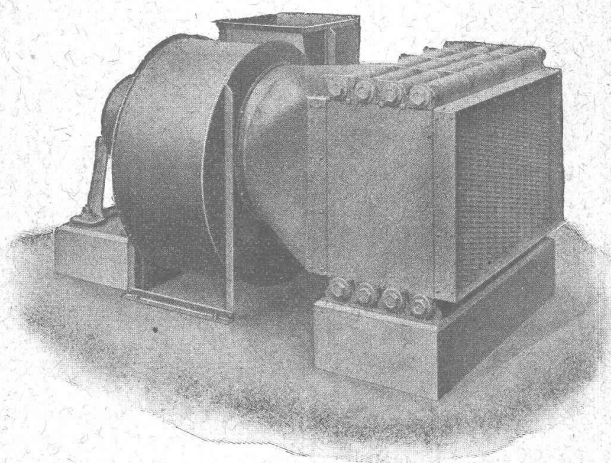
Marque déposée. Rue Dornach 279 **BALE** Téléphone 6107

SULZER

FRÈRES
SOCIÉTÉ ANONYME

Appareils de chauffage et de refroidissement

SENDRIC



Appareil Sendric relié à un ventilateur.

Débit horaire : 7500 m³ d'air chauffé de -5°C à $+20^{\circ}\text{C}$.

Avantages :

Frais d'installation modiques — Diminution ou suppression des travaux en maçonnerie et de nettoyage — Grande économie de place — Suppression de toute résistance inutile — Faible dépense d'énergie — Marche silencieuse — Minimales pertes de chaleur — Marche économique — Nettoyage automatique par suite de la grande vitesse de l'air, donc fonctionnement absolument hygiénique — Réglage aisé et très efficace à la main ou automatique.

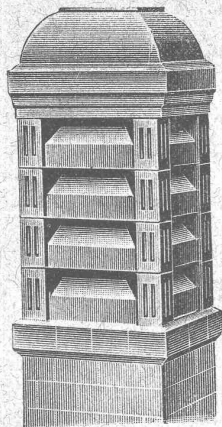
Applications :

Appareils de chauffage et de refroidissement Sendric pour chauffage à air et ventilation — Appareils Sendric pour fabriques, séchage, dissipation des buées, pour l'industrie textile — Refroidisseurs d'air et de gaz Sendric pour usages industriels — Appareils Sendric pour le chauffage et le refroidissement de liquides de toutes sortes — Condensateurs de vapeur Sendric — Appareils Sendric pour la production d'eau chaude et de vapeur, récupérant la chaleur des fumées de chaudières, des fours de fonderies, des cornues dans les installations à gaz, etc.

Brevets dans tous les principaux Etats — Modèles déposés.

Les architectes, installateurs, etc. reçoivent les prospectus gratis sur demande.

WINTERTHUR.SUISSE



CHAPEAU DE CHEMINÉE brevet original de SPRING

LE CHAPEAU DE CHEMINÉE DE L'AVENIR !

Les inconvénients de la fumée et de la suie, le suintement des cheminées, le renvoi des gaz d'oxyde de carbone, etc., sont les conséquences et les suites d'un tirage mauvais et insuffisant et de nombreuses influences atmosphériques.

Pour supprimer ces inconvénients et calamités, employez **exclusivement**, avec **succès**, notre

Chapeau de cheminée original "SPRING"

Nous donnons toute garantie, pour chaque construction, concernant le tirage constant et irréprochable par n'importe quel temps et vent.

Economie de charbon irrécusable jusqu'à 30 %. Prix raisonnable. Durée illimitée. Dépense unique. Travail prompt. Références de premier ordre d'autorités compétentes de la technique de chauffage, d'architectes, d'entrepreneurs, d'autorités publiques et de particuliers. Demandez prospectus.

Fabricants : **SPRING, BURGER & Co**, Fabrique de chapeaux de cheminées, **BALE**. Téléphone 5036. — Adresse télégraphique : Kaminspring.

Société des **USINES de LOUIS de ROLL**

Succursale: **FONDERIE DE BERNE**, à Berne

Lettres et Télégrammes: **FONDERIE DE BERNE**



TÉLÉPHONE N° 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique, monte-charges, appareils de levage pour essieux, monte-charges pour charbon pour approvisionnement des locomotives.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs pour wagons et locomotives, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898, 87 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Strub, Abt, Rigenbach, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites, références
Projets et Devis sont à disposition.

Société Genevoise pour la Construction d'Instruments de Physique et de Mécanique

5, Rue Gourgass - GENÈVE - Rue Gourgass, 5

Machines à froid et à glace
Compteurs d'électricité

Instruments pour GÉOMÈTRES - Appareils scientifiques

3007

Catalogues franco sur demande.

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

TRAVAUX D'ASPALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithe

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique.

Plaques isolatrices en asphalte.

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers.

ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVEY: Torrent, 10 (Tél. 151)

CABLES ÉLECTRIQUES SOUS PLOMB

pour haute et basse tension,

télégraphie, téléphonie et sonnerie avec accessoires.

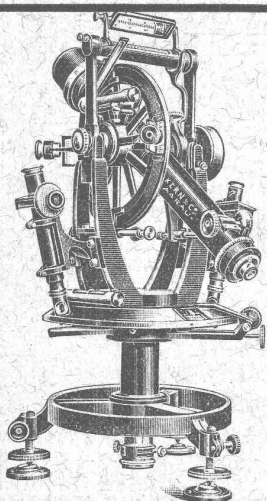
TUYAUX EN PLOMB

CABLES EN ACIER pour traction, ascenseurs, grues, ancrages, etc. — **LIENS POUR ÉCHAFAUDAGES**

FABRIQUE de CABLES de BROUGG

(Société anonyme)

BROUGG (Argovie)

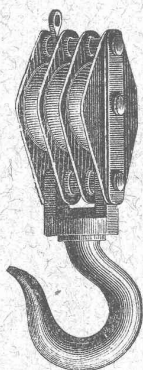


Kern AARAU

Théodolites
Instruments de nivellement
Boîtes de
Compas de précision

CATALOGUES GRATIS

Kern & C^{ie} Société Anonyme **Aarau**



Palans, treuils, moufles
Chânes et Cordages

Max Schmidt & C^{ie}
LAUSANNE



E. BECK



PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone

Fabrique pour

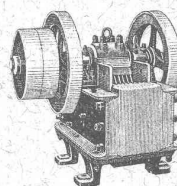
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation. - Plaques asphaltées en liège.
Papier pour couverture. - Carton bitumé cannelé.
Carbolineum

et tous les produits d'asphalte et de goudron.

U. AMMANN, Ateliers de Constructions

LANGENTHAL (Suisse)



Spécialité de

CONCASSEURS et MOULINS

pour la fabrication du sable,
gravier, ballast pour routes,
etc., etc.

Livrés également en location.

INSTALLATIONS COMPLÈTES

d'usines à sable, gravier,
à chaux, gypse et ciment.



RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

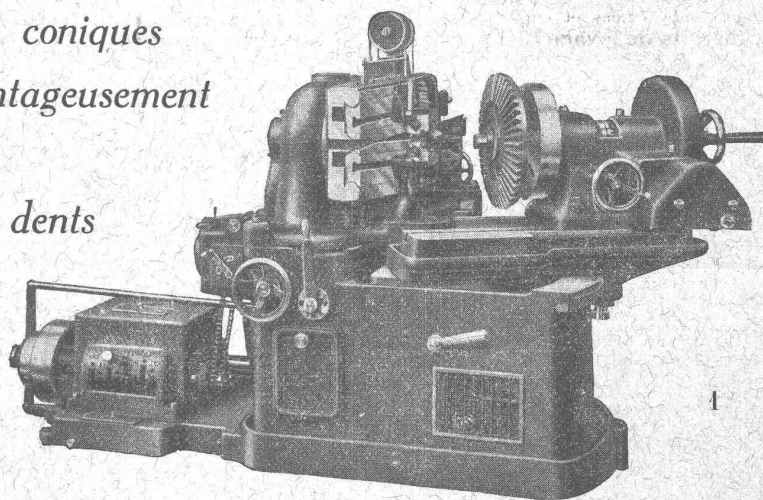
Les derniers modèles des machines automatiques

OERLIKON

TÉLÉ GRAPHE OUTIL OERLIKON
PHONES 7245- 6744 ZURICH

à tailler les engrenages coniques
se prêtent tout aussi avantageusement
au défonçage rapide
des creux de dents
qu'à la reproduction
parfaite des profils.

Construction robuste
et absolument rigide.



Société Suisse de Machines-Outils Oerlikon

PARQUETERIE D'AIGLE FONDÉE EN 1855

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE d'OR
 GRAND PRIX
 Exposition Internationale Lyon 1914
 MÉDAILLE D'OR
 Exposition Nationale Berne 1914.

Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13.
 à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre.
 à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.



GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.) Lausanne, Vevey, Genève Montreux, Châtel St-Denis

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Fabriques de Tuyaux en ciment et de Carrelages.
 Briques en ciment et silico-calcaires.
 Carrelages céramiques :: Faïences pour revêtements.
 ARTICLES SANITAIRES

MOYENS DE TRANSPORT

Elévateurs, vis transporteuses,
 Transports aériens par câbles.
 Chemins de fer système "Décauville"
 Petites locomotives électriques et à benzine.
 etc.

OEHLER & C^o, AARAU
 Aciéries et Ateliers de Construction

L'INDICATEUR DE VITESSE Pour tramways et chemins de fer électriques secondaires.



TEL



Sté Ame. HASLER
 BERNE

FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPÉ

FONDÉE EN 1886

TÉLÉGRAMME : BRUN WÆDENSWIL — TÉLÉPHONE 102

Marque de fabrique



Palier chauffant.

Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux
 pour la trempe et la soudure,
 de graisse et huile réfrigérantes, etc.

Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant
 de remettre des paliers chauffés en un délai très court à
 leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les em-
 pêche de se chauffer, en nettoyant en même temps les
 coussinets de toute impropreté pendant la marche.

Se recommande pour la mise en
 marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.

Marque de fabrique



Palier refroidi pendant la marche au moyen
 de la graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

EXPORTATION

FABRIQUE de CHAUFFAGE CENTRAL et POËLERIE MODERNE **C. SAMBUC FILS, ingénieur, Lausanne**

CHAUFFAGES CENTRAUX

Cuisines complètes pour Hôtels et Pensions

Fours de Boulangers et Pâtisseries.

BUANDERIES :: BAINS :: SÉCHOIRS

Premières installations de Chauffage central par circulation d'air forcé :
 Grands Magasins Innovation. -- Dépôt des Tramways, à Lausanne.

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or.

